

**КЫРГЫЗСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
имени И. АРАБАЕВА
БИШКЕКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
имени К.КАРАСАЕВА**

ДИССЕРТАЦИОННЫЙ СОВЕТ Д 10.22.644

На правах рукописи
УДК:398:811.512.154(575.2)(043)

ЖАНЧАРБЕКОВА САБИРА ЖАМАЛБЕКОВНА
ФУНКЦИОНАЛЬНО-СТИЛИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ
СОМАТИЧЕСКИХ ПОНЯТИЙ В КЫРГЫЗСКОМ
ФОЛЬКЛОРЕ

10. 02. 01 – кыргызский язык

АВТОРЕФЕРАТ
диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

Бишкек – 2022

Диссертационная работа выполнена на кафедре «Кыргызского языка и технология его обучения» им.профессора Т. К. Ахматова Кыргызского государственного университета им. И.Арабаева

Научный руководитель: **Ибрагимов Суюнбек** доктор филологических наук, профессор кафедры теории кыргызского и турецкого языков Кыргызского государственного университета имени К. Карасаева

Официальные оппоненты: **Жумалиев Самат Субанкулович** - доктор филологических наук, доцент, профессор, проректор по научной работе Таласского государственного университета.

Осмонова Наргуль Иманалиевна - кандидат филологических наук факультета кыргызской филологии, доцент кафедры Государственного языка в учреждениях образования с некыргызским языком обучения Кыргызского национального университета им. Ж. Баласагына

Ведущая организация: Кафедра кыргызского языка и литературы Иссык-Кульского государственного университета имени К. Тыныстанова. Адрес: 722200, г. Каракол, ул. Ж. Абдрахманова, 103.

Защита диссертации состоится 27 мая 2022 года в 10:00 часов на заседании диссертационного совета Д. 10.22.644 по защите диссертаций на соискание ученой степени доктора (кандидата) филологических наук при Кыргызском государственном университете имени И. Арабаева и Бишкекском государственном университете имени К. Карасаева. Адрес: 720026, г. Бишкек, ул. И. Раззакова, 51А. Идентификационный код защиты онлайн трансляции: <https://vc1.vak.kg/b/102-tnx-0sb-9mu>

С диссертацией можно ознакомиться в научных библиотеках Кыргызского государственного университета им. И.Арабаева (720026, г.Бишкек, ул. Раззакова, 51А) и Бишкекского государственного университета имени К.Карасаева (720044, г.Бишкек, пр. Ч.Айтматова, 27), а также на официальном сайте диссертационного совета, www.arabaev.kg

Автореферат разослан 26 апреля 2022 г.

Ученый секретарь диссертационного совета кандидат филологических наук, доцент



Каратаева С.К.

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ИССЛЕДОВАНИЯ

Актуальность темы исследования. Кыргызцы являются одним из древнейших народов, когда-либо заселявших бескрайние просторы Центральной Азии. Кыргызский этнос упоминается еще в III-II в. до нашей эры в письменных источниках, а кыргызский язык сохранялся в своем многообразии многие сотни лет. История народа и история языка – это неразделимый процесс с единой сердцевиной. С развитием общества в языке народа также происходили определенные изменения. Некоторые слова уходят из привычного бытового обихода, переходят в разряд устаревших; вместе с развитием и изменениями в обществе появляются новые слова (неологизмы). Также и язык обогащается путем заимствования иностранных слов, путем создания новых слов, дополняющих лексику языка.

К примеру, язык самого объемного устного художественного произведения кыргызского народа, эпоса «Манас», охватывает в себе древнейшие исторические факты, фольклорные произведения, в которых используются уникальные элементы лексического фонда, поэтому проводимые исследования в этой области явно станут ценным материалом для изучения кыргызского языка. Веками сохранявшийся в народной устной форме язык эпоса является источником, отражающим древнейшие языковые факты, древнейшие культурные явления. Это значит, что соматизмы в фольклоре являются отдельной интересной темой, которую необходимо проанализировать и определить содержательные, структурные, функционально-стилистические компоненты соматизма как элемента кыргызского языка в целом.

Таким образом, **актуальность** диссертационной работы заключается в том, что, во-первых, лексическая семантика в настоящее время является сердцевиной языкового исследования, во-вторых, лексическое значение слова отражает исторический опыт народа, мировоззрение, национальную культуру, обычаи, нрав, нормы мышления носителя языка, в-третьих, определяется тем, что особенно на примере соматизмов в кыргызском фольклоре впервые в кыргызской языковой науке исследуются стилистически-функциональные особенности кыргызского языка. Отраженные в эпосе «Манас» мышление каждого героя, его манера говорения, характер стали доступными для читателя благодаря использованию соматизмов.

На сегодняшний день важное значение имеет исследование в особенностях использования соматизмов в фольклоре: в пословицах и поговорках, загадках, фразеологизмах в речи кыргызского народа, и потому наблюдается необходимость изучения соматизмов в научно-этимологическом, этнографическом, культурологическом аспектах.

Связь темы диссертации с государственными программами и планами научно-исследовательских учреждений. Тема диссертационной работы входит в тематику научно-исследовательских работ кафедры

«Кыргызского языка и технология его обучения» им.профессора Т. К. Ахматова Кыргызского государственного университета им. И.Арабаева

Цели и задачи исследования. Основная задача исследования - собрать соматические понятия в фольклоре, разделить их на лексико-тематические группы, исследовать в фольклоре стилистически-функциональные особенности высказываний, проанализировать соматизмы в содержании различных текстов, в пословицах и поговорках, загадках, фразеологизмах, определить их системную организацию, разделить их по лексико-семантическим группам. В целях реализации этих задач сделаны следующие научные попытки:

- проанализировать исследования по соматизмам, которые составляют сердцевину слов лексико-семантических групп, изучить формы использования их в кыргызском фольклоре и дать определение и разъяснение их особенностей;
- определить принцип использования и стилистически-функциональные особенности соматизмов в кыргызском фольклоре;
- провести текстовый анализ и лингвистическую разборку соматических понятий в кыргызском фольклоре;
- описать соматизмы как художественный троп, способ передачи мысли экспрессивно, эмоционально и лаконично.

Научная новизна работы. Впервые в науке исследуется и определяется использование соматизмов в кыргызском фольклоре, их лексикологические, грамматические, стилистические значения. В диссертационной работе анализируются соматические понятия, их строение и лингвистические, функциональные, стилистические особенности в устном народном творчестве, через соответствующие примеры раскрыты соматические значения, особенности в употреблении и возможности их практического использования.

Теоретическое и практическое значение исследования. Исследование соматизмов в кыргызском фольклоре вносит соответствующий вклад в лексикологию кыргызского языка. Расшифровка и толкования соматических понятий в кыргызском фольклоре вносит определенный вклад в лексикологическое и стилистическое пространство кыргызского языка.

Собранные материалы могут быть использованы на уроках литературы в школах, на курсах лексикологии, лексикографии, Манасоведения в вузах, на практических курсах изучения языка.

Основные положения, выносимые на защиту:

- соматизмы в фольклоре являются одним из главных способов формирования художественных образов героев, являются неотъемлемой частью художественных тропов, которые использованы в тексте эпоса “Манас”.

- лингвистические и функционально-стилистические особенности соматических понятий в кыргызском фольклоре способствуют расширению и обогащению языковой картины мира носителей кыргызского языка.

- соматизмы в кыргызском фольклоре являются образцом поэтического, экспрессивного размышления и доказательством эффективного развития художественного мастерства.

- лексемы, словосочетания, предложения, включающие в себя соматизмы повседневного общения представляют собой наиболее часто используемые словоформы в кыргызском языке. Части тела человека в фольклоре являются важными не только с физиологической стороны, но и с риторико-стилистической, как ценный лингвистический источник.

- с семантической стороны соматизмы представляют собой эстетическую, экспрессивную основу при выражении мысли и говорении, являются языковой единицей, обладающей своей характерной лексической функцией.

Личный вклад исследователя. В диссертационной работе собраны фактические материалы, проведен научный анализ использования соматизмов в фольклоре, получены своеобразные положения, новые результаты, осуществлен конкретный анализ при проведении исследования роли соматизмов в кыргызском фольклоре. Исходя из проведенного исследования и полученных результатов, сделаны выводы и заключения, которые являются личным вкладом исследователя.

Апробация результатов исследования. Доклады по основным положениям диссертации были представлены на международных и республиканских научных конференциях (Научно-практическая конференция Кыргызского государственного университета им. И. Арабаева «Исследования в сфере высшего образования в Кыргызской Республике: вопросы реформирования, направления развития». - г. Бишкек, г. 2015, 13. 1-й симпозиум молодых тюркологов, Кыргызско-Турецкий университет «Манас», г. Бишкек, апрель 2007 г. Научно-практическая конференция, посвященная 110-летию со дня рождения Х. Карасаева, Бишкекский государственный университет им. Х. Карасаева, г. Бишкек, февраль 2012 г.).

Апробация работы. По основному содержанию работы сделаны доклады в высших учебных заведениях и на международных научно-практических конференциях. По результатам исследования опубликовано 14 научных статей в периодических изданиях, рекомендованных Высшей аттестационной комиссией КР, в международных журналах, входивших в РИНЦ.

Структура и объем диссертации. Работа состоит из введения, трех частей, заключения и списка использованной литературы. Объем диссертации составляет 167 страниц.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

В введении даны общая характеристика, актуальность темы, основные цели, научная и теоретическая новизна диссертационной работы, положения, объект и предмет исследования, его научно-теоретическое и практическое значение, апробация работы, личный вклад исследователя, а также информация о структуре работы.

Первая часть диссертации называется **«Исследование соматической лексики в языкознании»**. **1.1. Понятие «соматизм» в лингвистике и связанные с ним лингвистические исследования.** Исследование аспекта лексики языка включает в себя рассмотрение культурологического контекста соматизмов, информацию, связанную с этими исследованиями, и сферы использования данного явления в кыргызском языке. Понятие **соматизм**, по-гречески “somatos” – взято от слова “тело”, принадлежащее к телу, означает части тела человека и его строение, (*голова, лицо, рука, нога и др.*) Термины *сома, соматика, соматический* преобладают в биологии и медицине. Действительно, слова, словосочетания, предложения в соматическом значении составляют лексическую и грамматическую семантику. Все это наблюдается в различных исследованиях, а также и в коммуникационной практике. Слова и их значения показывают взаимоотношения людей через познание самого себя и окружающего мира путем многотысячных безграничных повторов, а также познания самого мироздания. Через них можно распознать самого себя и окружающий мир человека. Многотысячные безграничные повторы словосочетаний сформировали культуру и связанные с ней традиции, обычаи, правила и нормы поведения.

В последние годы в языкознании наблюдается очень много научных и практических исследований, посвященных значению соматизмов и их этимологическим, стилистическим особенностям.

Бесспорно, огромный труд вложили в изучение **соматической фразеологии** ученые: Ф. Вак (1964), В. Д. Аракин (1976), И. В. Арнольд (1976), И. А. Бодуэн де Куртенэ (1890, 1907), В. Г. Гук (1974, 1999), Р.З.Гинзбург, Александр фон Гумбольдт (1984).), Б.А. Ильиш (1968), А.И.Смирницкий (2007), Л.В. Щерба (2007), З.К. Ахметжанова (2007)), А. Вежбицкая (2001), А.М. Еримбетова (1980), Л.К. Жаналина (2011), Е.А. Журавлева (1980), В.П. Шубин, В.М. Багусловский (1983), Ю.А. Долгополов (2005), Р.М. Вайнтрауб (1980), Н.Федуленкова (2005), Ц.В. Бибилеишвили (1986), Л.П. Смит (1998), Н.В. Масалева (1984), З.А. Богус (2002) и др. Ученые отмечали о необходимости изучения соматической лексики в сопоставительном языкознании, чтобы подчеркнуть уникальность культуры, национальный менталитет и специфическую единицу определенного языка. Фразеологизмы с частями тела употреблялись людьми с древних времен и их изучение занимает важную роль

в науке, обогащая язык знаниями о культуре, самобытности и нормы поведения этноса.

1.2. Исследование соматизмов в тюркологии. Соматизмы, являясь объектом изучения в Тюркологии входили в устоявшуюся лексику языка. Изучением соматизмов в аспекте сравнения алтайских языков занимались В.В.Радлов (1963), Л.А.Новиков (1973), Д.Н.Шмелев (1973), Г.Дерфер, М.Сводеш (1960), Н.И.Ильминский (1805), В.Д.Колесникова (1972), А.В.Дыбо (1984), К.Кенесбаев (1966), А.Кайдар (1980), Ф.Г.Исхаков (1961), Г.Номинханова, К.Мусаев (1984), М.Ж.Тагаев (2017), В.Д.Аракин (1976), Р.З.Гинзбург, Л.В.Шерба (2007), З.К.Ахмеджанова (2007), М.К. Исаев (1977), Е.Д.Сулейменова (1989) и другие. Учеными отмечены преобладание соматических понятия во фразеологизмах и потому начат анализ следующих частей тела: *голова, глаза, нос, губы, язык, шея, плечо, подмышки* с различных точек зрения. Ряд ученых, такие как Я.Р.Роджибаев, М.Н.Азимов, А.О.Кармышаков (1992), О.Назаров (1973), А.А.Исаев (1977) и др.сравнили произношение и значение соматизмов с фактами других языков. В тюркологии соматизмы часто изучают в комплексе с фразеологией, акцентируя внимание на их особенностях в организации фразеологии.

1.3. Исследование соматизмов в теории кыргызского языка. Хотя в кыргызском языкознании названия частей тела человека не берутся в качестве предмета специального исследования с лингвистической точки зрения, в лексике этот пласт рассмотрен в работах следующих ученых: Б.М.Юнусалиева (1959), Б.Ө.Орузбаевой (1964), С.Кудайбергенов (1980), С.Сыдыков (2017), К.Сейдакматов (1984), Н.Бейшекеева (2001), С.Өмүралиевой (2002, 2005), М.Толубаева (1991), М.Мураталиева (1976), С.Ж.Мусаева (1999), Т.С.Маразыкова (2004), А.Ботобековой (2007), А.Кармышакова (1992), С.С.Жумалиева (2003), С.З.Садыковой (2018), О.С.Абдыкаимовой (1992). Соматизмы изучались с историко-лексикографической, лексикологической, диалектологической, лексико-семантической, этимологической, текстологической сторон.

1.4.Научно-теоретические основы соматической лексики кыргызского языка.

Образование того или иного вещества или явления в результате деятельности человеческого сознания стимулирует формирование смыслового значения слова, воспринимается в лексико-семантическом поле соответствующего слова в лексике, имеет лексико-грамматические значения в языке [124,2015:125]. В «Толковом словаре кыргызского языка» слова «голова» имеет 11 значений, например: череп, колос, исток реки, начало работы, кончики пальцев, вершина горы и др.значения. А в "Кыргызско-русском словаре" К.К.Юдахина встречается 11 значений слова “голова”, 12 значений в

"Каракалпакско-русском словаре", 6 значений в "Узбекско-русском словаре", 9 значений в "Азербайджано-русском словаре", в словаре Алтайского и кумыкского языков дают 3 значения. Толковый словарь кыргызского языка 2016 года содержит 242 значения слова "голова", 244 значения глаз, 225 значений рук и 87 значений лица. Поэтому, по сравнению с другими родственными языками, в кыргызском языке замечается гораздо большее употребление частей человеческого тела.

2. 1. Источники и методы изучения соматизмов в фольклоре.

Рассматривая соматизмы, используемые в кыргызских эпосах, фразеологизмах, пословицах, загадках выявлены их лексико-семантические и тематические группы, особенности употребления, приемы построения, стилистические функции. как сбор, регистрация и систематизация материалов с использованием таких теоретических **методов**, как повествование, анализ и синтез.

Методологическую основу исследования составляют научные труды, монографии, словари по языкознанию и тюркологии. Объектом исследования является эпос «Манас» по С. Орозбакову (Книга I, -Фрунзе, «Кыргызстан», 1978; Книга II, -Фрунзе, «Кыргызстан», 1980; Книга III, -Фрунзе, «Кыргызстан». , 1981 г. Книга IV, Фрунзе, "Кыргызстан" (1982 г.) и эпос "Манас" по С. Каралаеву (эпос "Манас" - Бишкек, 2010 г.), "Семетей", "Сейтек", "Эр Тоштук", "Кожоджаш», эпосы «Эр Табылды», «Курманбек», «Олжобай и Кишимджан», «Кедейкан», пословицы, загадки, фразеологизмы.

3.1. Стилистические и функциональные особенности соматизмов в эпосе «Манас». В ходе многовекового развития язык эпоса «Манас» можно рассматривать как язык с некоторыми лексическими, грамматическими и фонетическими особенностями, присущими только самому эпосу, в определенной степени сформированный, состоящий из регулярных выражений, архаизмов. , видов художественного тропа. Поскольку это устное произведение народа, язык эпоса «Манас» отличается тем, что он отражает как диалекты, так и просторечие, употребляемое в быту, и не похож на литературно-письменный язык. В то же время язык эпоса можно рассматривать как универсальный язык, отражающий древность, язык, дающий материал для исторической лексики. Его лексика богата стилистическими, эмоциональными, выразительными средствами, такими как метафоры, эпитеты, сравнения, образные выражения. Например, эпитеты в эпосе: *айкөл, канкор, баатыр, кабылан, арстан, жолборс* (*Манас жөнүндө*); *калча, аяр, куу* (*Коңурбай жөнүндө*); сранения: *балтыры өгүз белиндей, ачыккан көк жал бөрүдөй, күзгү кирген жолборстой, кышкы кирген буурадай ж.б*; метафоры: *кырк жолборс түпкө жетти деп, көздөн жалын шыркырап, жолборс жүрөк, таи билек, балапан жүнү бата элек, балтыр эти ката элек ж.б*; гиперболы: *мурду тоонун сеңирдей, булчуңу бука*

белиндей, чоң казандай башы бар, жаткан иттей кашы бар, каалгадай кашка тиш, чечекейи челектей. Все это играет важную роль в языке Манаса, обогащая его, делая действенным, гибким и звучным. Язык эпоса обладает всем лексическим и грамматическим богатством разговорного языка, диалектов и просторечия. Это богатство языка эпосов издавна создавалось усилиями многих талантливых манасчи и традиционно передавалось из поколения в поколение.

Эпос «Манас» является героическим эпосом и объемным произведением, где описаны различные войны, мирная жизнь, насыщенная богатыми событиями. В нем встречается множество положительных и отрицательных героев. В эпосе описывается внешность, передан портрет каждого героя, его **телосложение**, поведение, характер. В основном при создании художественных образов героев текста использовано описание действий частей тела. По сравнению с другими образцами устного поэтического творчества народа, в героических эпосах преобладает множество слов, обозначающих части тела человека и это четко прослеживается в тексте эпоса «Манас».

Связь соматических лексем с образами героев эпоса напоминает по своей значимости другую неразрывную связь, которую можно проследить в кыргызском фольклоре, - связь народа с природой. Мировоззрение кыргызов было тесно связано с окружающим миром, горами, животными, которые обитали там, с природой, ягодами, плодами, растениями, водными ресурсами, благоприятными весенне-летними сезонными изменениями, суровыми зимне-осенними условиями, все это можно увидеть в наших примерах. Примером такой связи могут служить следующие соматические конструкции: **с белоснежными зубами, широким лбом, прямая шея, ровный зуб, прямой нос, высокий рост, огромная голова, косоглазие, тонкие брови, верблюжий глаз, маленькая голова.** В обычных отношениях простые соматизмы в фольклорных произведениях переходят в поэтическую волну, направляют душу человека к природе, выражаясь в эстетически совершенных литературных тропах.

Каждый персонаж в фольклоре представляется слушателям через сложные соматические понятия. К примеру, красота таких женщин, как Каныекей, Айчүрок, их мудрость, бережливость, героизм Кыз Сайкал, мудрость Бакая, Кошой, внешность героев Алманбета, Чубака, Сыргака, огромные враги главных героев (Жолой, Конурбай) – каждая часть их тела описана так точно, что слушатели могут представить себе их портреты, внешность, характер. Это значит, что при создании литературного образа всегда широко используются соматические сведения о внешнем облике героев.

Дополнительные средства для обозначения схожести (компоненты, образующиеся от имени существительного в имя прилагательное **-дай , -дей, -дой, -дөй, -тай, -тей, -той, -төй**, компоненты, образующиеся от имени

существительного, а также в имя прилагательное -луу, -лүү, -дуу, -дүү, -туу, -түү с компонентами -ган ген, -гон, -гөн, -кан, -кен, -кон, -көн соматизмы, образованные с причастными окончаниями. Они являются основным материалом для образования сравнений.

1. В эпосе «Манас» соматизмы, образованные при помощи окончаний имени существительного, а также образовавшиеся при помощи имени прилагательного -дай -дей, -дой, -дөй, -тай, -тей, -той, -төй

Чоң казандай баш, ботодой бели, олондой чачы, чийдей кашы, ал муруту сенирдей, муруну тоонун кырдачтай, муруту чөлдүн камыштай, көзү көлдүн буткулдай, так чыныдай көзү, өңү бышкан өпкөдөй, мойну бука белиндей, үч кулачтай бою, тал чыбыктай бою, төөдөй бой, өрдөктөй моюну и др.

2. Соматизмы, образованные при помощи имени существительного и прилагательного с окончаниями -луу, -лүү, -дуу, -дүү, -туу, -түү

Ай чырыйлуу, ай түстүү каш, шоролуу көз, бөрү көздүү, жаштуу көз, кызыл түстүү чач, катуу чач, коюу чач, кайраттуу чач, чер өндүү кирпич, инжи тиштүү, акак тиштүү, көр өндүү ооз, күчтүү билек, бото көздүү и др.

3. Соматизмы, образованные при помощи причастия с окончаниями – ган, -ген, -гон, -гөн, -кан, -кен, -кон, -көн

Үңкүйгөн баш, кашкандаган кара бет, керилген каш, чийилген каш, кыйылган каш, келишкен кара кашы, алжайган каш, түйүлгөн жаман каш, акырайган көз, арбайган тырмак, кыркылган чач, өрүлгөн чач, кирдеген чач, жулунган чач, молодойгон кулак и др.

4. Прилагательные образованные от имени существительного

Эр жүрөк, жар кабак, түймө баш, бөрү көз, бото көз, карагат көз, жылдыз көз, каухар көз, жибек чач, бөрү кулак, жолборс маңдай, дөң маңдай, жайык төш, жолборс төш, турна моюн, жолборс моюн, өрдөк моюн, короз моюн, акак тиш, инжи тиш, жалаяк ооз, жез билек и др.

5. Соматизмы, компоненты которых образованы от имени прилагательного

Жумшак чач, жарк эткен тиш, чоң ооз, түз чач, олоң чач, ачык кабак, кызыл эт, агала мурут, сары мурут, кара мурут, кою узун, сары мурут, сер сакал, суюк сакал, топ сакал, ак кол, кыска бут, узун бут и др.

Части тела, которые расположены в области головы, далее вниз - органы от головы до ног: *голова, глаза, волосы, шея, брови, зубы, лицо, нос, рот, лоб, уши, ресницы, губы, щеки, усы, грудь, рост, рука, мясо, запястье, нога и др.* распределены отдельно и сделана попытка раскрыть их значения. Например:

1. Соматизмы со словом «голова».

Голова *сущес. 1. Часть органа человека или животного, где расположены глаза, нос, рот, уши.*

Голова человека в эпосе «Манас».

Огромная голова (голова как казан)- Чоң казандай башы. Голова похожа на большую по размеру и по объему, сделанную из различных металлов посуду, предназначенную для приготовления пищи.

С красным оттенком есть шерсть -Кызыл сур келген жүнү бар

Голова у него словно большой казан - Чоң казандай башы бар СО,1,225

Словно плотно укрытый черный пес - Комдонуп жаткан кара иттей. СО,2,81

Изящная голова - Түймө баш. Голова, словно пуговица, окруженная из тряпочки.

С широким лбом, маленькая голова - Жазык маңдай, түймө баш,

Очерчено белое-красное - Ак-кызылы бөлүнгөн.СО,2,47

С тонкой шеей, маленькая головка - Алма моюн, түймө баш,

С изящной шеей, маленькая голова – Алча моюн, түймө баш,

С глубоким умом, бессердечный - Акылга терең, боору таш.СО,2,348

С гибкой шеей, маленькая голова,- Өрдөк моюн, түймө баш,

Со средним ростом, пятнадцать лет - Орто бойлуу он беи жааш.СО,4,351

Маленькая голова. Расположенное между соединениями сверху лучевой и берцовых костей, соединяющая мышцы этих костей головка.

Словно маленькая голова, бедная голова -Томуктай болгон курган баш,

Словно окрашенная бочка- Жошолуп салган челектей.СО,2,141

Узкая голова.Тонкая, без размеров, овальная голова.

Широкий лоб, узкая голова - Маңдайы жазык, башы кууш,

Во весь рост стоит прямо-Бар боюнда турат тууш СО,4,34

Словно огромная глыба, возникшая из неоткуда - Жолум үйдөй башы-сайма алачык үйгө окшош баш.

Волосы его с сединой - Көк ала болгон чачы бар,

Словно глыба, возникшая из неоткуда.

Деңгенедей башы деңгене-сущес. пища, часть тела домашнего скота, выданная в равной доле людям. За все лето доили козу с одним козленком, но ради деңгене пожертвует (Осмонкул).

Уюштурулган тамакка окшош баш.- Голова,похожая на голову скота, похожая на организованную пищу.

Мрачные веки. Грозный вид - Түйүлгөн жаман кашы бар

Громоздкая темная голова. Горбатый, огромный, с массивной головой.- **Дүңкүйгөн кара баш.** Жонун чыгарып, дөңкөйгөн чоң, албеттүү көрүнүштөгү баш.

Словно юрта,вместимостью на десять человек -Он киши баткан отоодой-

Громоздкая темная голова. Дүңкүйгөн кара башы бар.

3.3. Стилистико-смысловая функция употребления соматизмов.

Соматизмы используются в составе предложений, выполняют синтаксическую роль и означают некое сложное переносное значение, а также могут выражать основную мысль предложения.

Соматизмы используются в быту, в фольклоре или в произведениях поэтов и писателей как готовая, устойчивая лексическая единица, делающая мысль понятной, ясной и действенной. Например, с помощью носа человек может обонять и дышать, а расположен он в передней части головы человека. И в переносном смысле: *мурдун балта кеспөө* – не торопится, не признает; *кулак-мурун кескендей*, употребляется в значении тишины; *мурдун көтөрүү* - задирать нос - высокомерие, самомнение, упрямство. В эпосе нос главного героя гиперболизирован и сравнен: *Колдору бийик теректей, мурдунан чыккан илеби Ала-Тоонун желиндей*» «Его руки, как высокий тополь, и пар из носа, как ветер Ала-Тоо».

В устных народных произведениях вместе с соматизмами высоту художественного олицетворения в различных ситуациях, с различными явлениями передают другие художественные словесные средства выражения. Во фразеологизмах, использованных в художественных литературных произведениях, можно найти все виды художественных словесных средств. Соматизмы могут выражаться через все виды тропов. **Например, в аллегориях.** В художественном творчестве *аллегорией* называется передача абстрактного понятия через один конкретный образ:

Алтымыш кулач ажыдаар.

Ат ордуна мин деди.

Алиги жеген ак алмам

Курсагыма толуптур,

Аргымдан чыкты ышкырып,

Ажыдаар болуптур,

Ачууланып оп тартса

Ай ааламды соруптур.

Аллегорическое иносказание трактует значение и мысль через части тела человека, раскрывает художественную суть образа.

Гипербола. Стилистический прием чрезмерного преувеличения с целью усиления выразительности и подчеркивания сказанной мысли. В устных художественных произведениях, особенно в эпосах, очень часто встречаются примеры гиперболы. Гипербола – литературный троп, художественное преувеличение. Как и в эпосах других народов, события, образы в эпосе «Манас» часто передаются через гиперболу. Все это обуславливает своеобразность художественного смысла эпоса. Согласно духу и характеру своего времени, с особым пафосом описывается жизнь, быт народа, его чаяния, стремления,

радости и горе, ненависть и воля. Рождение богатыря, его необычная возмужалость, первые подвиги, воинская одежда, количество скакунов, секрет изготовления оружия, свойства, злость богатырей, поединок, массовое сражение, а также быт и жизнь героев в мирной жизни, окружающая среда переданы гиперболой.

Например, внешность богатыря Манаса:

Горбоносый, с длинными ресницами, - Кочкор тумшук, кош кирпич,

Грозный вид, пронзительный взгляд, - Көркү калча, көзү тик.

С большим ртом, хмурым взглядом - Жалаяк ооз, жар кабак,

Словно лев - Арстандай түстөнгөн

С крепкой яростью, грозным видом - Айбаты катуу, заар жүз

Словно дракон - Ажыдаардай анда түс,

Толстая шея, широкие запястья, - Жолборс моюн, жоон билек,

Величественный вид, с холодным сердцем - Жооруну калың, таш жүрөк. и др.[СО,2,148.]

Через такое преувеличение передается своеобразный образ героев в эпосе. Именно такими гигантами являются Манас, Семетей, Сейтек. Огромный рост, сверхсила, яростный и гневный вид для врагов – так описывают Манаса богатыря. Когда он в ярости «гремит как гром, от злости на лице все волосинки стоят дыбом, словно разъяренный зверь, величавый, как-будто горам не выстоять». Когда с яростью устремляется к врагу по сторонам словно сопровождает его тигр, спереди «словно дракон» со множеством рук, которыми он размахивает. Героизм образов Алмамбета, Бакая, Кошой, Чубака, Сыргака, Күлчоро, Каныкея, Айчүрок, Кыз Сайкал и др. в эпосе также передан через гиперболу; сила героев преувеличивается, чтобы показать их могущество и отвагу. Однако гипербола в эпосе «Манас» обусловлена реальностью. Есть предел преувеличению и чрезмерному возвеличиванию. При описании какого-либо явления или образа во многих случаях описанное не выходит за рамки реальности. Чрезмерно преувеличенный размер присущ положительному и отрицательному герою (Одноглазому гиганту Макель, гиганту Жолой и др.).

Гипербола при описании Макела:

Рот раскрыт как вырытая яма - Оозу ачылган көр өңдүү,

Светится его единственный глаз - Жалгыз көзү жаркылдайт,

Словно полное озеро - Ноот обоз көл өңдүү,

Складки на лбу - Маңдайынын бырышы,

Словно почетное пастбище - Басыра жайлоо төр өңдүү.

Посмотреть на его старания - Өң –далаатын караса,

Словно горящая земля - Өрттөнгөн кара жер өңдүү,

Посмотреть на зубы - Азуу тишин карасаң,

Словно хваткий, хищный тигр - алгыр жолборс, шер өңдүү,

*Посмотреть на его глаза -Каш, кирпичин карасаң,
Словно темный, густой лес- караңгы токой, чер өңдүү. [СО,4,238]*

Сказители-манасчи описывают Великана Макела преувеличенно, чрезмерно ужасным. Великан Макел все что видит съедает, увидит змею – поползет и проглотит, насекомых не оставит – всех пожрет, за раз весь источник осушит. Алмамбету показалось, что Великан Макел вырос как гора на ровном месте, словно горы сдвинулись. При передаче отрицательной характеристики каждая часть гиперболизирована, передана в сравнении. Громоздкий большой размер, чрезмерная сила, отсталый ум, ограниченность, неуклюжесть, страшный вид – все это выражает грубые отвратительные качества отрицательного героя.

Сравнение – это простой вид тропа, основанный на образном сопоставлении двух предметов или состояний. Мы сравниваем какие-либо предметы, явления, чтобы полно и конкретно показать то, что мы хотим особо подчеркнуть, поэтому сравнивая, определяем разницу и схожесть. В художественных произведениях сравнение выражает эстетический смысл устного выражения с его многозначным содержанием.

К примеру, описание отрицательного героя Коңурбая:

Лицо, словно вареные легкие- **Өңү бышкан өпкөдөй,**
Борода – словно хвост- **Сакалдары туу куйрук,**
С пронзительным взглядом - **Сараптан тешип өткөндөй,**
Словно сверлящее железо - **Көзү өгөгөн темирдей,**
Нос у него как у грешника - **Муруну бар капырдын,**
Словно разрушенная гора - **Бузулган тоонун сеңирдей,**
Словно облезлый стервятник - **Түлөгөн жоруу каштаным,**
Словно как бык огромная свинья - **Өгүздөй болгон чоң доңуз,**
Словно горящая пень- **Өрттөнгөн дөңгөч баштаным [СО,3,130]**

Таким образом: 1. В эпосе «Манас» широко распространены соматизмы, образованные при помощи окончаний имени существительного и имени прилагательного -дай -дей, -дой, -дөй, -тай, -тей, -той, -төй

2. Соматизмы, образованные при помощи имени существительного и прилагательного с окончаниями -луу, -лүү, -дуу, -дүү, -туу, -түү

3. Соматизмы, образованные при помощи причастия с окончаниями –ган, ген, -гон, -гөн, -кан, -кен, -кон, -көн

4. Оба слова, образованные от прилагательного и от имени существительного

5. Соматизмы, образованные от имени прилагательного, всего изучено **153** компонента соматизмов.

Иногда соматизмы, согласно стилистической цели, произносятся без окончаний. При сравнении описываемый предмет может сравниваться с каким-нибудь предметом, который имеет общий знак, сходство с другим предметом по

своему свойству. С древнейших времен кыргызы придавали значение соразмерности-рифме, значению слова, содержанию ритма художественного красноречия. Исходя из этого, метафоры, эпитеты и другие средства выражения часто встречаются в произведениях устного народного творчества, особенно в эпосах. В эпических произведениях, согласно традиционной культуре народа, жизненный уклад сравнивается с явлениями природы или с поведением животных.

При сравнении сохраняется и всегда характеризуется внешность предмета или объекта, раскрывается признак и качество. При сравнении абстрактное явление передается через конкретный, точный объект. При раскрытии образа богатыря Манаса использованы различные по значению сравнения: *луна-ай*, *солнце-күн*, *звезда-жылдыз*, *лев-арстан*, *леопард-кабылан* и др., передает характер, близкий к эпическому образу.

Народ, сложивший эпос, несомненно сравнивал те или иные предметы с известными им объектами, явлениями, используя названия частей тела человека.

Ирония – В эпосе широко использованы неожиданные сравнения, эпитеты, ирония. Высмеивание какого-либо социального явления, действия, поведения, поступков, противоречащих общепринятым понятиям и несоответствие духу своего времени, не гармонирует с эстетическими идеалами прогрессивного общества.

В эпосе ирония наблюдается при описании событий, поведения и поступков героев, при раскрытии их характера, речи, образов, при описании внешнего портрета людей, животных. В эпосе через иронию раскрыты образы героев. Главный герой, богатырь Манас может иронически пошутить и это сближает его с народом, он представлен таким же человеком, как и все: *Манас баатырга карата*, «Манас, Манас, деп койсо, барбая түшөт экенсиң, сууга салган чаначтай дардая түшөт экенсиң, эрдигиң бар эсиң жок, эчтеме менен ийиң жок» такого рода ирония смешана со сравнением.

Синекдоха. Синекдоха представляет собой название частей вместо названия целого, частного вместо общего и наоборот. В фольклорных произведениях синекдоха является одним из самых распространенных литературных приемов.

Например: *Бир көзүңө бир көзүн жоо, көзү тирүү кезинде, көз жумар, көзүн кароо, сөөгү таза, төрт көзүбүз түгөл болсун, алты санын аман койсун* и др.

В этих примерах, изучаемые нами части тела человека *көзү*, *бүткүл тулку бою*, *сөөгү*, *алты саны* и др. выражают глубину высказывания, образность, они сохранили свое значение, в лексиконе человека они занимают активную позицию.

Средства художественной выразительности выполняют особенную функцию при упоминании частей тела человека в фольклоре, в них слова

«приспосабливаются» друг к другу, между собой они гармоничны по значению. Исходя из особенностей соматизмов в фольклоре, гипербола, ирония, метафора, метонимия, синекдоха как художественные средства, выполняют активную роль и выражают художественный смысл литературных образов.

3.4. Соматизмы в пословицах и поговорках

Пословицы и поговорки – это наследие, оставшееся от наших предков.

Из поколения в поколение их, как таблицу, учат наизусть и сохраняют; с течением времени они развиваются в письменной, а также в устной форме. Пословицы и поговорки – это народная ценность, сохранявшаяся испокон века и переходящая из поколения в поколение, которая содержит в себе мысли глубокого значения.

Пословицы и поговорки, крылатые выражения являются отражением жизни человека, его мудрости, целомудрия и нравственного поведения, веками собранный жизненный опыт.

Народ, очень высоко оценивая роль пословиц и поговорок, называет их “цветочком слов”, “жемчугом слов”. Им присущи доступность, краткость, образность, точность, легкость запоминания и произношения, а самое главное – познавательность, наставление, воспитательная сила, глубокое значение. По идейному содержанию пословицы и поговорки занимают высокое место среди произведений устного народного творчества.

Пословицам и поговоркам, которые широко используются в народе, свойственны краткость, точность, адресность, мелодичность, сила воздействия. Множество кыргызов, проживавших в древние и средние века, несмотря на то, что не умели писать, смогли сформулировать пословицы с таким глубоким философским смыслом, который выполнял основную роль в воспитании нравственности.

С воспитательной стороны пословицы отличаются от поговорок. Пословицы описывают положительные картины жизни, они также встречаются в соматизмах. Например: «**Глаза** боятся, а **руки** делают», «**Язык** ключик сердца», “*Ум – из головы, самоцветы – из камней.*” и др. Поговорки являются фразеологическими словосочетаниями, высмеивающими отрицательные явления с иронией, например: «**Пять пальцев не равны**», «**Делать из мухи слона**» и др. Пословицы и поговорки являются своего рода энциклопедией народных обычаев, понятий и традиций, обрядов. Исходя из всего вышесказанного, пословицы и поговорки широко используются писателями, чтобы раскрыть суть и тематику произведения и точно передать мысль. Никто не может отрицать, что пословицы и поговорки являются вершиной устного народного творчества. В словосочетаниях, отражающих опыт народа, заложен синтез всех жанров художественного мастерства слова. Велика сила кыргызских

пословиц и поговорок, вместивших в маленьком слове мудрость, огромное воспитательное значение.

3.5. Соматизмы в загадках.

В кыргызском народном устном творчестве загадка является кратким литературным жанром, выражающим точные понятия. Загадки способствуют развитию мышления людей, их наблюдательности и находчивости. У загадок бывают собственные художественные средства и способы выразительности, присущие только этому жанру. Загадки бывают прозаической или поэтической формы.

В загадках встречается много слов, выражающих части тела человека. Загадки широко используются в повседневной жизни, через них реализуется познание мира, различные действия. Велика роль соматизмов, скрытых в загадках, особенно в воспитании детей, так как они способствуют развитию детского мышления. В загадке о рыбе *«Есть **рот**, нет **языка**, нет ни звука, при морозе не замерзает, без воды не проживет- Оозу бар, **тили** жок, кыңк эткен үнү жок, муз тоңсо да үшүбөйт, суусуз анын күнү жок»* - перечисляется несколько природных явлений. Другие загадки с соматизмами:

Два родственника друг друга не видят - Эки тууган бирин-бири көрбөйт (Глаза-Көз)

*Без **рук**, без **ног** - Колу жок, буту жок,*

На окне рисуют узоры - Терезеге сайма саят (Мороз-Аяз).

Голова следует за солнцем - Башы күндү ээрчиме,

Приплод держит на лице- Төлүн багат бетине и др. (Подсолнух-Күн карама) уже на первой строчке можно разгадать по выражению - *Голова следует за солнцем*. В загадках описываются в переносном значении два или более предмета, природные явления, части тела человека, и др.

3.6. Звуковые согласования в компонентах соматизмов

Особое поэтическое явление, связанное со звуковым согласованием, является **ассонансом**. Это способ передачи поэтической речи в вертикальном или горизонтальном положении **с повторным произношением** в введении художественного произведения одного или нескольких **согласных звуков**. В поэзии, в дидактических произведениях, в повышении художественного качества произведения широко используется такое явление, как **ассонанс**. **Ассонанс** характерен для лексических компонентов текста, обозначающих части тела, этим приемом облуславливается единство таких компонентов. Например: *Губы толстые, глубоко посаженные глаза, вид у него, как у богатыря; С сильной волей, с суровым видом, словно дракон, усы как с гребнем, грозный и крепкий как железо и др. (Эрди калың, көзү үңкүр, эр мүнөзү көрүнөт (э), айбаты катуу заар жүз, ажыдаардай анда түс(а), ал мурутту сеңирдей, айбаты албарс темирдей (а) ж.б.)*

Аллитерация является художественным приемом, обеспечивающим мелодичность произведения и звуковое согласование поэтического явления, **организованного путем последовательного одинакового повтора согласных звуков** в начале словосочетаний. Такая звуковая особенность встречается в кыргызских эпосах, она придает художественную ценность произведению. Например: *Горбоносый, с длинными ресницами, грозный вид, пронзительный взгляд, толстая шея, широкие запястья, величественный вид, с холодным сердцем, гладкий лоб, светящие глаза и др. (Кочкор тумшук, кош кирпич, көркү калча көзү тик (к), жолборс моюн, жоон билек, жооруну калың, таш жүрөк (ж), жылма маңдай, жылдыз көз (ж) ж.б.)*

Одинаковое начало или схожесть **звуков, слов или словосочетаний** при сочетании ритмов синтаксических параллелей в начале стихотворных строк называется **анафорой**. Такое явление, характерное для языка художественного произведения, можно наблюдать в текстах эпосов, в которых присутствуют лексические компоненты частей тела человека: Губы *толстые, глубоко посаженные глаза, вид у него, как у богатыря;- Эрди* калың, көзү үңкүр, *эр* мүнөзү көрүнөт, (эр-эр), *с одного глаза течет кровь, с другого – слеза;- бир көзүнөн* кан, *бир көзүнөн* жаш агуу (бир көзүнөн-бир көзүнөн), *увидеть гору проблем, проблему решит Кошой-тоону* көрсө бир салган, *тоону* Кошой тоздуруп (тоону-тоону) и др.

Из этих примеров видно, что вместе с одинаковыми звуками, слогами, словами, словосочетаниями в начале произношения наблюдается звуковое согласование.

Эпифора – повторение одних и тех же звуковых, ритмически синтаксических параллельных слов в конце стихотворных строк, характерное для языка художественного произведения; такое явление можно наблюдать в соматизмах. *К примеру: Словно создан из слива золота и серебра, словно из опоры неба и земли, вид грозный, прямой взгляд, многим обратиться прямолинейно, в этом мире глаза открыты, в ином мире слова открыты и др.* В эпосах часто встречается эпифора – в компонентах с одинаковыми звуками, словами, словосочетаниями наблюдается звуковое согласование в конце строк. В эпосах, в художественной литературе, особенно в поэзии, в пословицах и поговорках передача образности осуществляется через такое понятие, как **антитеза**, которая встречается в компонентах соматизмов. В этом случае передаваемая мысль, при **противопоставлении** некоторых предметов, явлений друг другу, также дает звуковое согласование.

К примеру: Словно из опоры неба и земли, словно создан из лун и солнца, словно создан из слива золота и серебра, в этом мире глаза открыты, в ином мире слова открыты, сверху опора, снизу помощник и др.

Это значит, что звуковое согласование в компонентах соматизмов и наличие понятия антитеза, означает их близость видам дидактических произведений устного народного творчества.

3.7. Соматические фразеологизмы. Как и другие языковые единицы, соматические слова могут быть выражены в виде регулярных выражений и фразеологизмов. Их условно называют соматическими фразеологизмами. Слова во фразеологизме теряют свое первоначальное значение и сливаются с переходным значением, давая острое и образное представление. Слова, входящие в состав фразеологизма, последовательны, неизменны и обладают доступностью, точностью и эффективностью. Фразеологические соматизмы: *баи аягына карабоо, өпкө-жүрөгүн чабуу, ичи бооруна кирүү, ичек-боору катканча күлүү, кабагым-кашым дебей, оозу-мурду кыйшайбоо, кабыргаң менен кеңешүү, каш-кабактын ортосунда, карды ачуу, жүрөгү майланды, көз байланды, кулак түрүү, көз сал, тилиң тишине күбө* и др.

3.8. Образование соматизмов морфологическим способом.

Морфологический способ словообразования в языке играет большую роль. Этот способ характерен особенно для тюркских языков, в том числе для кыргызского языка. Понятно, что морфологическим способом словообразования, при присоединении окончания к слогу или при добавлении к основе слова окончания появляются новые лексические значения слов.

Академик Б.М. Юнусалиев в своей работе «Кыргызская лексикология» изучил строение и историю корневых слов в кыргызском языке, а также их происхождение, провел историческое исследование. Согласно синтаксическому способу словообразования образование слов из сочетания двух и более основ со временем слилось, отражая процесс исторического развития основы: если бы первообразные корни – слова называемые часто в лингвистической литературе “корневыми морфемами”, не изменялись и не развивались благодаря взаимосвязи и взаимодействию с грамматикой. Мы имели бы одна лишь корни – слова, порою многозначные, типа са- саноо-считать, ба-байлоо-связывать, ойлонуу-думать”.

М. Толубаев отметил, что в современных тюркских языках, слова с окончанием *ш, -ын, -ин, -ун, -үн* – обозначают части тела человека. Например: *ба-ш, ти-ш, тө-ш, ка-ш.*

Соматизмы, образованные с помощью окончаний **-н, -ын, -ин.** Например: *мур-ун, эр-ин, жүл-үн, муу-н, кар-ын, мой-ун, мөө-н* и др.

Соматизмы, образованные с помощью окончаний **-т:** *бе-т, э-т, ө-т, ча-т.*

Соматизмы с одним слогом на **-з:** *кө-з, жү -з , тизе, бе-з* и др.

Соматизмы, образованные с помощью окончаний **-л:** *ти-л, бе-л, ко-л* и др.

Соматизмы, образованные с помощью окончаний **-к:** *жаа-к, ээ-к.*

Соматизмы с двумя слогами с окончанием **-ак,-ык,-ик,-ук,-өк**: кул-**ак**, каб-**ак**, там-**ак**, кирп-**ик**, бил-**ек**, тырма-**к**, кол-**тук**, жүр-**өк**, ич-**ек**, куйр-**ук**, жил-**ик**, том-**ук**, сөө-**к**, бөйр-**өк**, шыйр-**ак**, курс- **ак** и др. Также отмечено, что эти окончания генетически взаимосвязаны и неразделимы. Таким образом, мы видим, что кыргызский язык пережил очень длительный период времени в структуре наименований человеческих тел и тем самым формируя свое нынешнее состояние.

В кыргызском языке окончание – **ыш** имеет несколько функциональных значений. Как присоединительное, окончание образует существительное, имеет тесную связь с окончанием **ыш**, которое с этим значением и с этим явлением образует особую форму глагола – причастие. Окончание – **ыш** образует взаимно-совместный залог глагольного слова. В нем важное значение имеет выполнение совместного действия и вспомогательное значение. Об этом академик Б.О. Орузбаева в своей работе “Структура слова” о присоединительных окончаниях - **ыш** в кыргызском языке и о грамматических функциях и их роли в образовании глаголов выразила следующее: “Слова, образованные с помощью окончания – **ыш**, исходя из места своего положения в словесном ряду, могут переходить в существительное, могут выражать действие. Эти перечисленные свойства окончания расширили его грамматические функции с одной стороны, а с другой, вместе с формообразующими залогами глаголов свидетельствуют о том, что присоединительные окончания образуют глаголы от существительных”.

3.9.Образование соматизмов синтаксическим способом.

Синтаксическим способом словообразования называется образование новых слов, объединение в одну лексему двух или более слов, в результате чего появляется целостное значение слова. О способах образования сложных слов, критериях и их отличии от словосочетаний и предложений в лингвистической литературе подробно изложено в работе акад. Б.О. Орузбаевой. Сложные слова и словосочетания имеют одинаковые специфические особенности и составляют неразделимое единство, имея различие в сложных словах в морфологии и в словосочетаниях в синтаксисе.

В кыргызском фольклоре слова, обозначающие части тела образуются путем присоединения окончания. В эпосе “Манас” слова, обозначающие части тела, образуют компонент с односложным соматизмом с помощью окончания – **ш**: ба-**ш**, ти-**ш**, тө-**ш**, ка-**ш**. *түймө баш*, *томуктай болгон курган баш*, *челектей баш*, *башы кууш*, *жолум үйдөй баш*, *деңгенедей*, *дүңкүйгөн кара баш*, *кыйылган каш*, *кара каш*, *чийдей кашы*, *кыйгач каш*, *түйүлгөн жаман кашы*, *көк тикендей кашы*, *ай түстүү каш*, *инжи тиштүү*, *акак тиштүү*, *араадай тиш*, *кашка тиш*, *башка тиш*, *азуу тиш*, *акыл тиш*, *сүт тиш*, *жайык төш*, *жолборс төш* и др.

Соматизмы, образованные с помощью окончаний **-н, -ын, -ин**. В сравнительно-исторических исследованиях аффикс **-н** происходит от древнего тюркского языка и является словообразующим окончанием. В эпосе “Манас” очень много слов, образованных с помощью окончания **-н**, обозначающих части тела человека. К примеру, нос-мур-ун, губы-эр-ин, спинной мозг-жүл-үн, сустав-муу-н, кишки-кар-ын, шея-мой-ун, тонкая кишка- мөө-н и др. Кобуш мурун, кыр мурун, кобул мурун, бузулган тоонун сеңирдей мурун, укурук моюн, тоң моюн, турна моюн, жолборс моюн, каздай моюн, бука белиндей моюн, короз моюн, өрдөк моюн и др.

По своим лексико-грамматическим особенностям компоненты сложных слов могут принадлежать к любой из частей речи. Мы рассмотрели словосочетания с частями тела человека. Например, компоненты пары слов **имя прилагательное+имя существительное**: *кең+көкүрөк (широкая+грудь), жайык+төш (распростертая грудь), жылма+кабак (гладкая веко), жылдыз+көз (святящиеся глаза), ажыдаардай+жүрөк (храброе сердце), ак жолборстой+билек (крепкие руки), дулдугуй+бет -суровое лицо и др.ж.б.*

Имя существительное+имя существительное: *кочкор+тумшук, жалаяк+ооз, жар+кабак, жолборс+моюн, таи+жүрөк, бөрү+көз, короз+моюн, босого+маңдай, боору+таи ж.б.*

Имя существительное+глагол: *маңдайы+жазык, көзү+ачык, тили+жатык, бети+бар, моюну+жар бербөө, моюн+толгоо моюнга+ алуу ж.б.*

Имя существительное+имя прилагательное: *баши+кууш, эрди+калын, көзү+үңкүр, муруну+кырдачтай, көзү+буткулдай, акак+тиитүү, ал мурут+сеңирдей ж.б.* Сложные слова включают в себя два и более слов, но имеют одно лексическое значение. Это значит, что сложные слова выполняют функции лишь одного члена предложения. С грамматической стороны они состоят из двух или более компонентов, поэтому они имеют между собой синтаксическую связь. Рассмотренные выше лексико-грамматические особенности соматизмов в фольклоре показали, что их компоненты могут принадлежать к разным частям речи. А их синтаксические связи могут быть организованы **примыканием, притяжательной связью, управлением, согласованием.**

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

1. Стало известно, что в библиографии научных источников по кыргызскому языку соматизмы в фольклоре специально не исследовались, крайне мало научных исследований соматизмов различного содержания.

2. Соматическое понятие в фольклоре происходит от греческого слова *somaticos*-тело, принадлежащее телу, названия частей тела человека (голова, лицо, глаза, руки, ноги и др.). В разных языках функции соматизмов

объясняются через сложные жизненные, повседневно-бытовые взаимоотношения, различные языковые научные понятия и положения.

3. На основе поэтических примеров из эпоса «Манас», по варианту С.Орозбакова, сделана попытка расшифровать смысл слов и выражений эпоса по образцу толкового словаря кыргызского языка, а также слов, обозначающих части тела, отдельно, по группам и значениям.

4. Изучены ценные произведения устного народного творчества кыргызского народа со своей историей, с пословицами и загадками, начиная с «Трилогии Манас», «Кедейкан», «Жоодарбешим», «Курманбек», «Эр Тоштук», «Эр Табылды», «Кожожаш», «Олжобай и Кишимджан» и другими героическими сказаниями, созданными на протяжении веков, в которых рассмотрены примеры и сходства в соматических компонентах.

5. Проведено исследование соматизмов наряду с психолого-гуманитарными специфическими особенностями героев эпоса, через их внешность, т.е. слова, обозначающие части тела - голову, брови, лицо, нос, рот, глаза, а также через их физиологическую характеристику.

6. Всем известно, что история народа и история языка – взаимосвязанный и неразделимый процесс. Именно в этом направлении рассмотрено развитие кыргызского языка, его фонетико-морфологические, стилистические особенности и изменения, проанализированы явления, связанные с фонетическими, семантическими процессами, присущими языку кыргызского народа.

Основные содержания диссертации отражены в следующих статьях:

1. **Жанчарбекова, С. Ж.** Сведения об использовании соматической лексики [Текст] /С Жанчарбекова //– Вестник КНУ им.Ж.Баласагына.-2013.119-121.

2. **Жанчарбекова, С. Ж.** Видели ли вы портрет героев в кыргызских эпосах? [Текст] /С. Жанчарбекова// – Международный университет в Кыргызстане -2015 № 1 (27). -7-9-б. (РИНЦ)

3. **Жанчарбекова, С. Ж.** Сведения связанные с изучением соматизмов [Текст]/ С Жанчарбекова// – Международный университет в Кыргызстане - 2015 № 1 (27).-51-56. (РИНЦ)

4. **Жанчарбекова, С. Ж.** Анализ использования соматизмов в фольклоре. [Текст] /С.Жанчарбекова// – Вестник КГУ им.И.Арабаева. -2015 №1 -174-176-б.

5. **Жанчарбекова, С. Ж.** Соматизмы в пословицах-поговорках [Текст] /С.Жанчарбекова// – Вестник КГУ им.И.Арабаева. -2015 №1 -176-178-б.

6. **Жанчарбекова, С. Ж.** Скрытые соматизмы в загадках [Текст] /С.Жанчарбекова// Вестник КГУ им.И.Арабаева. -2015 № 2 -54-56-б.

7. **Жанчарбекова, С. Ж.** Соматизмы в устных народных творчествах [Текст] С.Жанчарбекова – Вестник КГУ им.И.Арабаева. -2015 № 2 .51-53-б.

8 Жанчарбекова, С. Ж. Соматические компоненты в эпосе «Манас» [Текст] /С Жанчарбекова// – Вестник КНУ им.Ж.Баласагына. -2017 №2 (90) 54-62 (РИНЦ)

9. Жанчарбекова, С. Ж. Портреты в народном эпосе [Текст] / С Жанчарбекова // – RS GLOBAL International Journal of innovative technologies in social science – 2018 Warsaw, Poland ISSN 2544-9338 27-31-б.

10. Жанчарбекова, С. Ж. Соматизмы в народном эпосе [Текст] / С Жанчарбекова // Центр научного сотрудничества «Интерактив плюс» Научные исследования и современное образование – 2018 г. Чебоксары. с 111-115.

11. Жанчарбекова С.Ж. Соматизмы в кыргызском фольклоре // Развитие образования. – 2019. – № 1 (3). – С. 79-81. – ISSN 2619-1466. doi:10.31483/r-21991

12. Жанчарбекова С.Ж. Соматизмы в структуре паремиологических средств кыргызского языка // Развитие образования. – 2021. – Т. 4, № 1. – С. 35-39. – ISSN 2619-1466. doi:10.31483/r-97768

13. Жанчарбекова, С. Ж. Жанчарбекова С. Ж. Стилистические и функциональные особенности соматизмов в эпосе «Манас» // Бюллетень науки и практики. 2021. Т. 7. №5. С. 589-594. <https://doi.org/10.33619/2414-2948/66/66>

14. Жанчарбекова, С. Ж. «Манас» эпосундагы соматизмдер» Известия ВУЗов Кыргызстана 2021 №2 (Апрель) ISSN 1694-7681 С 292-296

Жанчарбекова Сабира Жамалбековнанын «Кыргыз фольклорундагы соматизмдер, стилистикалык функционалдык өзгөчөлүктөрү» деген темада 10.02.01.-кыргыз тили адистиги боюнча филология илимдеринин кандидаты окумуштуулук даражасын изденип алуу үчүн жазылган диссертациясынын

РЕЗЮМЕСИ

Негизги сөздөр: соматизмдер, соматикалык лексемалар, соматикалык компоненттер, соматикалык фразеологизмдер, фольклор, макал-лакаптар, табышмактар, адамдын портрети, метафора, метонимия, салыштыруу, гипербола, ирония, синекдоха, аллегория, анафора, аллитерация, эпифора, антитеза, тыбыштык ээрчишүүлөр, синонимдер, антонимдер.

Изилдөө объектиси - кыргыз фольклорундагы соматизмдердин лингвостилистикалык кызматы.

Изилдөөнүн предмети - С.Орозбаковдун «Манас» эпосундагы соматикалык сөздөрдүн семантикалык топтору, стилистикалык табияты.

Диссертациялык иштин максаты – Фольклордогу дене бөлүктөрү катышкан сөздөрдүн семантикалык маани-мазмунуна, алардын функционалдык-стилистикалык өзгөчөлүгүнө илимий-аналитикалык интерпретация берүү.

Изилдөө методдору. Иште сыпаттама, байкоо, жалпылоо, салыштыруу, компоненттик, семантикалык, стилистикалык талдоонун ыкмалары колдонулду.

Алынган жыйынтыктар жана анын жаңылыгы: Иштин мааниси кыргыз тилинде фольклордогу соматизмдердин колдонулушун, анын лексикологиялык, стилдик этимологиялык, функционалдык мазмунда алгач ирет изилденгени менен аныкталат. Элдик оозеки чыгармачылыктагы соматикалык түшүнүктөрдүн түзүлүшүндөгү лингвистикалык, функционалдык, стилистикалык өзгөчөлүктөрүнүн маанилеринин, милдеттеринин такталышы изилдөөнүн илимий максаты жана практикалык жактан колдонулуш өзгөчөлүктөрүн ачып берүү иштин жыйынтыктары жана илимий жаңылыгы болуп эсептелет.

Колдонулуш чөйрөсү: Диссертациянын жыйынтыктары, табылгалары илимий-изилдөөчүлүк, билим берүүчүлүк, практикалык мааниге ээ. Кыргыз тилинин лексикология, морфология, лингвопоэтика, стилистикасына этимологиясына тилдик маданият таанууга ж.б. тиешелүү теориялык маселелерди иликтөөдө жана иштин натыйжалары боюнча ЖОЖдордогу атайын курстарды окутууда, окуу куралдарын жазууда колдонууга, орто жана жогорку филологиялык билим берүү практикасында кеңири колдонууга болот.

РЕЗЮМЕ

кандидатской диссертации Жанчарбековой Сабиры Жамалбековны на тему «Функционально-стилистические особенности соматических понятий в кыргызском фольклоре», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.01.- кыргызский язык.

Ключевые слова: соматизмы, соматические лексемы, соматические компоненты, соматические фразеологизмы, фольклор, пословицы и поговорки, загадки, портреты человека, метафора, метонимия, сравнение, гипербола, ирония, синекдоха, аллегория, анафора, аллитерация, эпифора, антитеза, гармония гласных, антонимы и др.

Объект исследования – Лингвистические функции соматических слов в кыргызском языке, их употребление в кыргызском фольклоре на примере фольклорных произведений.

Предмет исследования - Соматические слова в эпосе «Манас» по варианту С.Орозбакова, их семантические группы и стилистическая природа соматизмов.

Методы исследования. В работе применялись: описательный метод, метод наблюдения, обобщения, сопоставления, сравнения, приемы компонентного, семантического, стилистического анализа.

Полученные результаты и их новизна: впервые в кыргызском языкознании подвергнуты глубокому исследованию семантические группы соматических слов в кыргызском фольклоре, их семантическая классификация. Функционально-стилистические особенности соматизмов является результатом и научной новизной исследования .

Сферы применения: Результаты диссертации имеют научно-исследовательское, образовательное и практическое значение. Их можно применять при разработке учебников, учебных и методических пособий, при составлении толковых, поэтических, морфемных и культуроведческих словарей. Также они могут быть полезны при изучении теоретических проблем лексикологии, морфологии, лингвопоэтики, стилистики и при преподавании спецкурсов, в разработке учебных программ.

SUMMARY

of Ph.D. thesis of Zhancharbekova Sabira Zhamalbekovna on "Linguistic and functional stylistic features of somatic concepts in Kyrgyz folklore", presented for the degree of candidate of Philological Sciences with a specialization in 10.02.01. Kyrgyz language.

Key words: somatisms, somatic lexical item, somatic components, somatic phraseologisms, folklore, proverbialism and folk saying, riddles, portraits of a person, metaphoric expression, metonymy, comparison, hyperbole, irony, synecdoche, allegory, anaphor, alliteration, epistrophe, antithesis, harmony of vowels, antonym, etc.

Target of research - Linguistic functions of somatic words in the Kyrgyz language, their use in Kyrgyz folklore on the example of folklore creations.

Statement of purpose - somatic words in the "Manas" dastan according to the variant of S.Orozbekov, their somatic groups and the stylistic nature of somatisms.

Research approach. It was used: descriptive method, method of observation, generalization method, comparison method, technique of component, semantic, stylistic analysis.

Obtained results and their novelty: semantic groups of somatic words in Kyrgyz folklore, their semantic classification have been subjected to deep research for the first time in Kyrgyz study of language. functional stylistic features of somatism is also a scientific novelty of research.

Field of application: The results of the thesis have scientific, educational and practical value. They can be used in the development result of textbooks, instructional and methodological medium, when comparing the explanatory, poetic, morphemic and culturological dictionaries. They can also be useful in studying the theoretical problems of lexicology, morphology, linguistic poetics, stylistics and in the teaching of special courses, in the development of instructional mediums.

Формат 60x84 1/16. Объем 1,5 п.л.
Бумага офсет. Офсетный печать. Тираж 100 экз.

ЧП «Сарыбаев Т.Т.»
г. Бишкек, ул. Раззаков 49
т. 0 708 058 368